

世界中で“忍者”が大人気!

日本人も外国人も読んで楽しい! 忍者のすべてがわかる!!

Ninja 英語訳つき忍者入門

2019年2月8日(金)発売

主婦の友社は国際忍者学会推薦図書『Ninja 英語訳つき忍者入門』を2019年2月8日(金)に全国の書店・ネット書店で発売いたしました。

POINT
1

英語・日本語を併記

Ninja disposition

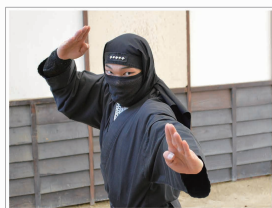
忍者の資質

The *Bansenshūhai* contains many descriptions of a ninja's mind. In a section of the fifth volume of the book entitled "ten essential elements of a ninja," it is explained that simply possessing superior physical abilities is not enough to make one a ninja. Here, we will introduce that passage. Aside from knowledge of both literary and military arts and the fighting spirit of a hero, a ninja also needed to have a solid understanding of Japan's many provinces, and familiarity with the arts. Ninja who mastered these skills were known as *jōnin*, or master ninja, and were highly trusted by their masters.

『萬川集海』には忍びの心について多くの記述が見られます。第5巻にある「忍びとして必要な10の要素」には、身体能力が優れているだけでは忍びになれないことが記されています。ここでは、その一部を紹介しましょう。このほか、文武両道や英雄としての気概を求めているほか、諸藩に通じていること、諸国の事情をよく把握していることなど、高い能力が求められています。そこまでクリアしている者は「上忍」と呼ばれ、忍者の中でも主君から厚い信頼を得ていました。

英語

日本語



外国人も日本人も楽しめる! 日本人が海外に行く際の手土産にもぴったり。話のネタ&日本文化紹介として、盛り上がります。

POINT
2

オールカラー写真、イラストが満載!

武器や忍者屋敷など、見るだけで楽しい写真を多数収録。外国人好みのアニメ調イラストもいっぱいです。



※伊賀流忍者博物館 協力



来日観光客の人気まちがいナシ! 英語&日本語で忍者を紹介

外国人観光客の人気観光コンテンツとして大注目の“Ninja”。世界中で人気の『NARUTO〜ナルト〜』などで忍者を知って来日する外国人も多く、日本各地の忍者体験スポットやツアーは大盛況です。そんな忍者人気を受け、英語訳つきの本書、満を持しての刊行です!

国際忍者学会推薦図書!

薄手&コンパクトなので、来日観光客が手軽なお土産として買うのにぴったり! 日本人が海外へ行く際の手土産にもおすすめです。

『Ninja 英語訳つき忍者入門』

監修: 山田雄司
【定価】 本体1300円+税
【発売日】 2019年2月8日(金)
【仕様】 A5判/96ページ
【ISBN】 9784074351985

全国の書店、
ネット書店で
発売!

POINT 3 外国人の 知りたい内容ばかり

忍者の術・技、武器、衣食住、歴史…実際に外国人に「忍者の何を知りたいか」取材し、その内容を盛り込みました。



※ページ見本は制作途中のもので、一部変更があります。



監修は
忍者・忍術学の第一人者
山田雄司先生

三重大学文学部(日本中世史)教授。日本で唯一の忍者・忍術学の講義を持ち、忍者研究の第一人者として、執筆、講演、メディア出演など活躍中。国際忍者学会運営委員。日本忍者協議会顧問。著書に『忍者の歴史』(KADOKAWA)、『忍者はすごかった』(幻冬舎)、『忍者・忍術ビジュアル大百科』(学研)、『忍者・忍術超秘伝図鑑』(永岡書店)など。